

TEMA "C"
THEMA "C"

01.	L'avvio del procedimento amministrativo deve essere comunicato:	01.	Die Einleitung des Verwaltungsverfahrens muss mitgeteilt werden:
A <input type="checkbox"/>	ai soggetti nei confronti dei quali il provvedimento è destinato a produrre effetti diretti	A <input type="checkbox"/>	an diejenigen, gegenüber denen die abschließende Maßnahme direkte Wirkungen erzeugt
B <input type="checkbox"/>	a coloro che per legge vi devono intervenire	B <input type="checkbox"/>	an diejenigen, die gesetzlich verpflichtet sind zu intervenieren
C <input type="checkbox"/>	ai soggetti individuati o facilmente individuabili, diversi dai diretti destinatari, cui possa derivare un pregiudizio del provvedimento finale	C <input type="checkbox"/>	bestimmten oder leicht bestimmbar Personen, die nicht die direkten Adressaten sind und die von der endgültigen Maßnahme nachteilig betroffen sein könnten

02.	Quale responsabilità viene definita come "disciplinare"?	02.	Welche Verantwortung wird als „disziplinarrechtliche“ Verantwortung bezeichnet?
A <input type="checkbox"/>	Quella del cittadino in relazione ai suoi obblighi nei confronti della pubblica amministrazione	A <input type="checkbox"/>	Jene des Bürgers in Bezug auf seine Pflichten gegenüber der öffentlichen Verwaltung
B <input type="checkbox"/>	Quella della pubblica amministrazione in relazione al giusto trattamento del personale dipendente	B <input type="checkbox"/>	Jene der öffentlichen Verwaltung in Bezug auf die korrekte Behandlung des Personals
C <input type="checkbox"/>	Quella in cui può incorrere il pubblico dipendente nel caso di violazione dei doveri di servizio	C <input type="checkbox"/>	Jene auf welche der öffentliche Bedienstete bei Verletzung der Dienstpflichten stoßen kann

03.	Quale è il certificato che non è autocertificabile ai sensi del DPR 445/2000?	03.	Welche Bescheinigung kann gemäß DPR 445/2000 nicht durch Eigenerklärung ersetzt werden?
A <input type="checkbox"/>	il certificato di residenza	A <input type="checkbox"/>	die Wohnsitzbescheinigung
B <input type="checkbox"/>	la cittadinanza	B <input type="checkbox"/>	die Staatsbürgerschaft
C <input type="checkbox"/>	il certificato medico	C <input type="checkbox"/>	die ärztliche Bescheinigung

04.	Le pubbliche amministrazioni sono tenute ad effettuare idonei controlli sulle dichiarazioni sostitutive di certificazione, mediante:	04.	Die öffentlichen Verwaltungen sind dazu angehalten, die Ersatzerklärungen angemessen zu kontrollieren, mittels:
A <input type="checkbox"/>	controlli per ogni dichiarazione sostitutiva	A <input type="checkbox"/>	Kontrollen für jede Ersatzerklärung
B <input type="checkbox"/>	controlli a campione nonché in tutti i casi in cui sorgono fondati dubbi sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive	B <input type="checkbox"/>	Stichproben und Kontrollen in allen Fällen bei begründeten Zweifeln über den Wahrheitsgehalt der Ersatzerklärungen
C <input type="checkbox"/>	controlli solo per le dichiarazioni sostitutive di certificazioni riguardante lo stato di famiglia	C <input type="checkbox"/>	Kontrollen nur für die Ersatzerklärungen, die den Familienstatus betreffen

05.	Qual'è l'autorità deputata alla tutela	05.	Welche Behörde befasst sich mit dem
------------	---	------------	--

	dei dati personali in Italia?		Schutz der persönlichen Daten in Italien?
A <input type="checkbox"/>	L'autorità garante per la concorrenza e il mercato	A <input type="checkbox"/>	Die Wettbewerbs- und die Marktbehörde
B <input type="checkbox"/>	L'ufficio della Commissione Europea in Italia	B <input type="checkbox"/>	Das Büro der Europäischen Kommission in Italien
C <input type="checkbox"/>	Il Garante della Privacy	C <input type="checkbox"/>	der Garant für den Datenschutz

06.	La vigilanza sull'applicazione della legislazione in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro è svolta:	06.	Die Aufsicht über die Einhaltung der Sicherheits- und Gesundheitsbestimmungen am Arbeitsplatz wird durchgeführt:
A <input type="checkbox"/>	Dall'Azienda Sanitaria	A <input type="checkbox"/>	Vom Sanitätsbetrieb
B <input type="checkbox"/>	Dal datore di lavoro	B <input type="checkbox"/>	Vom Arbeitgeber
C <input type="checkbox"/>	Dall'Ufficio del Lavoro	C <input type="checkbox"/>	Vom Arbeitsamt

07.	Ai sensi del D.Lgs. 81/2008 quale è l'attività che il datore di lavoro non può delegare ad altri:	07.	Welche Aufgabe kann der Arbeitgeber im Sinne des GvD 81/2008 nicht an andere delegieren:
A <input type="checkbox"/>	Adempiere agli obblighi di informazione, formazione e addestramento del personale	A <input type="checkbox"/>	Den Verpflichtungen der Information, Aus- und Weiterbildung des Personals nachzukommen
B <input type="checkbox"/>	La nomina del medico competente per l'effettuazione della sorveglianza sanitaria	B <input type="checkbox"/>	Die Ernennung des Betriebsarztes für die Durchführung der Gesundheitsüberwachung
C <input type="checkbox"/>	La designazione del responsabile del servizio di prevenzione protezione dai rischi	C <input type="checkbox"/>	Die Benennung des Verantwortlichen, der für die Risikoprävention und den Schutzdienst zuständig ist

08.	Il pubblico dipendente ha	08.	Der öffentliche Bedienstete hat
A <input type="checkbox"/>	responsabilità penali ma non civili	A <input type="checkbox"/>	strafrechtliche aber keine zivilrechtliche Haftung
B <input type="checkbox"/>	responsabilità civili ma non penali	B <input type="checkbox"/>	zivilrechtliche aber keine strafrechtliche Haftung
C <input type="checkbox"/>	responsabilità sia civili che penali	C <input type="checkbox"/>	sowohl zivilrechtliche als auch strafrechtliche Haftung

09.	Quale/i è/sono il principio/i costituzionali di organizzazione e funzionamento dei pubblici uffici?	09.	Welcher/e ist/sind der/die Verfassungsgrundsatz/sätze der Organisation und der Arbeitsabläufe der öffentlichen Ämter?
A <input type="checkbox"/>	buon andamento e imparzialità	A <input type="checkbox"/>	guter Ablauf und Unparteilichkeit
B <input type="checkbox"/>	buon andamento e indipendenza	B <input type="checkbox"/>	guter Ablauf und Unabhängigkeit
C <input type="checkbox"/>	imparzialità	C <input type="checkbox"/>	Unparteilichkeit

10.	Se non disposto in modo diverso per	10.	Innerhalb welcher Frist muss jegliche
------------	--	------------	--

	legge o per regolamento, qual'è il termine entro cui deve concludersi ciascun tipo di procedimento:		Art von Verfahren abgeschlossen werden, sofern nicht durch ein Gesetz oder eine Verordnung anders vorgesehen:
A <input type="checkbox"/>	Trenta giorni	A <input type="checkbox"/>	Dreißig Tage
B <input type="checkbox"/>	Sessanta giorni	B <input type="checkbox"/>	Sechzig Tage
C <input type="checkbox"/>	Novanta giorni	C <input type="checkbox"/>	Neunzig Tage

1) L'Azienda Servizi Sociali di Bolzano deve incaricare un libera professionista per la formazione del personale addetto all'assistenza domiciliare; detto incarico avrà la durata di 3 anni a decorrere dal 1 aprile 2023 e i costi dello stesso ammontano annualmente a € 8.000,00.

Il/La candidato/a rediga la relativa determina dirigenziale di affidamento dell'incarico al professionista Caio.

Der Betrieb für Sozialdienste Bozen muss einen Freiberufler für die Ausbildung des Hauspflegedienstpersonals beauftragen; diese Beauftragung hat eine Dauer von 3 Jahren, beginnend ab dem 1. April 2023 und die Kosten dafür belaufen sich auf 8.000,00 € pro Jahr.

Der/Die Bewerber/in erstelle die entsprechende Entscheidung der Führungskraft für die Vergabe des Auftrages an den Freiberufler Caio.

2) Il/La candidato/a indichi cosa si intende per responsabile di un procedimento in un procedimento amministrativo(non RUP)

Der/Die Kandidat/in gebe an, was man unter dem Verfahrensverantwortlichen in einem Verwaltungsverfahren versteht (nicht EVV)